

# Kódex obchodnej etiky





## 1. Správa od nášho generálneho riaditeľa 3

## 2. Naš odkaz 4

## 3. Naše poslanie 5-10

- Riadenie sa našimi zásadami úspechu
- Vaše povinnosti
- Vaše povinnosti vo funkcii manažéra
- Prijímajte etické rozhodnutia

## 4. Povedzte to nahlas 11-16

- Vedzte, že vaše obavy berieme vážne
- Zachovajte diskretnosť
- Netolerujte odvetné aktivity

## 5. Naši ľudia 17-20

- Podporujte rozmanitosť, rovnosť a inklúziu
- Rešpektujte ostatných
- Rešpektujte súkromie našich zamestnancov
- Podporujte bezpečné pracovisko

## 6. Naši zákazníci 21-23

- Jednajte so zákazníkmi férovo
- Komunikujte jasne
- Rešpektujte súkromie našich zákazníkov
- Dbajte na plnenie sľubov

## 7. Naše obchodné postupy 24-32

- Vyhýbajte sa konfliktom záujmov
- Predchádzajte úplatkárstvu a korupcii
- Dodržiavajte zásady vzťahov s vládou
- Dodržiavajte sankcie
- Predchádzajte praniu špinavých peňazí
- Dodržiavajte pravidlá férovej súťaže
- Dodržiavajte zásady obchodovania a dôvernosti
- Komunikujte starostlivo

## 8. Naše aktíva 33-37

- Pracujte s údajmi zodpovedne
- Chráňte osobné údaje
- Ochrana nášho majetku
- Vedenie presných záznamov

## 9. Naše komunity 38-40

- Pracovať trvalo udržateľne
- Ochrana ľudských práv
- Ochrana životného prostredia
- Služba našim komunitám

## 10. Slovník pojmov 41

# Správa od nášho generálneho riaditeľa



Náše motto „Vždy s vami pri budovaní istejšej budúcnosti“ je základom všetkého, čo robíme. Riadime sa ním pri poskytovaní finančnej ochrany a podpory našim zákazníkom v najzlomovejších okamihoch života.

Kódex obchodnej etiky spoločnosti MetLife nám umožňuje žiť v súlade s našim presvedčením pri každom zákazníkovi, každý deň. Pomáha nám orientovať sa v neustále sa meniacom vonkajšom prostredí a zároveň spĺňať najvyššie profesionálne štandardy. Každý z nás ako individuálny ambasádor spoločnosti MetLife prispieva k jej dobrému menu. Uistite sa, že ste si prečítali, pochopili a dodržiavate všetky aspekty nášho kódexu. Máte právo sa ozvať, ak si všimnete niečo, čo je v rozpore s našimi hodnotami a normami.

Spoločnosť MetLife zvyšuje latku, aby splnila a prekonalala očakávania našich zainteresovaných strán. Hrdosť a oddanosť ľudí nášmu cieľu zostáva konštantou, ktorá umožňuje tento pokrok. Ďakujeme, že sa podieľate na napĺňaní nášho poslania a zabezpečovaní cieľov pre všetky naše zainteresované strany.

**Michel Khalaf**

Prezident a generálny riaditeľ  
MetLife



# Náš odkaz

**Spoločnosť MetLife už viac ako 155 rokov pomáha generáciám ľudí budovať istejšiu budúcnosť. Nezáleží na tom, či ste v spoločnosti MetLife nováčikom alebo už poznáte jej bohaté dedičstvo: sme hrdí na to, že s Vami môžeme zdieľať základy, na ktorých bola táto spoločnosť postavená.**

Metropolitná životná poisťovňa (MetLife) začala svoju činnosť v New Yorku 24. marca 1868 - bolo to ešte pred zavedením telefónov, elektrického osvetlenia a automobilov na benzínový pohon. Naša prvá kancelária mala dve miestnosti, čo bol dostatočný priestor pre našich šesť zamestnancov.

Spočiatku sa MetLife zameriavala na životné poistenie. V roku 1871 začala spoločnosť MetLife poskytovať poistencom informácie o zdraví a hygiene, pričom táto tradícia pretrvala dodnes. V roku 1879 sme sa stali prvou poisťovňou v USA, ktorá ponúkala priemyselné poistenie, a aby sme zabezpečili osobný kontakt, naši agenti navštevovali každého poistenca každý týždeň v rovnakom čase, aby vybrali poistné. V roku 1909 spoločnosť MetLife podporila sociálnu úlohu poistenia tým, že viedla rozsiahly humanitárny program na podporu znevýhodnených. V rokoch 1909 až 1953 naša služba návštev zdravotných sestier zvýšila blahobyt a znížila vysokú úmrtnosť na nákazlivé choroby, ako je napríklad tuberkulóza.

Spoločnosť MetLife zohrala úlohu pri reakcii na niekoľko významných historických udalostí vrátane zemetrasenia a požiaru v San Franciscu v roku 1906, potopenia Titanicu v roku 1912 a vstupu USA do prvej svetovej vojny v roku 1917. V každom prípade bola MetLife prvou poisťovňou, ktorá začala urýchlene vyplácať poistné plnenie a dokonca poskytovala humanitárnu pomoc.

Spoločnosť MetLife dodnes podniká čestne a transparentne, vždy sa stará o svojich zákazníkov a zostáva verná svojmu poslaniu. Vďaka našim bohatým a rôznorodým skúsenostiam je spoločnosť MetLife uznávaným inovatívnym lídrom v oblasti plánovania ochrany a riešení dôchodkového zabezpečenia a sporenia na celom svete.

Spoločnosť MetLife si prostredníctvom organického rastu, akvizícií, spoločných podnikov a iných partnerstiev vybuodovala silné postavenie na viac ako 40 trhoch po celom svete. Naše meno poznajú a dôverujú mu desiatky miliónov zákazníkov na celom svete a obchodujeme s 96 zo 100 najväčších amerických spoločností z rebríčka FORTUNE 500®.

Máme skúsenosti, globálne zdroje a víziu, ktoré nám umožňujú poskytovať finančné istoty pre neistý svet. Pomáhame rodinám, firmám a komunitám – nielen aby preživali. Chceme, aby sa im darilo. Poďme sa s hrdosťou pozrieť späť na všetko, čo sme spoločne vybuodovali, a dopredu na to, čo ešte môžeme dosiahnuť, ak budeme konať v súlade s naším cieľom.



# Naše poslanie

Riadenie sa našimi zásadami úspechu

Vaše povinnosti

Poznajte svoje povinnosti manažéra

Prijímajte etické rozhodnutia





# Vždy s vami pri budovaní istejšej budúcnosti

Život podľa nášho cieľa je spôsob, akým MetLife prispieva k istejšej budúcnosti ako investor, zamestnávateľ a poskytovateľ finančných riešení a odborných znalostí. Je základom nášho cnostného kruhu, v ktorom slúžime našim ľuďom, komunitám, zákazníkom a akcionárom. Budovanie našej cieľavedomej inkluzívnej kultúry sa začína dôverou. Dôvera nám ako tímu umožňuje byť zvedaví, ústretoví, otvorení, nápadiť, sebavedomí a inkluzívni.



# Riadenie sa našimi zásadami úspechu

Naše zásady úspechu vyjadrujú správanie, ktoré nám pomáha plniť účel spoločnosti MetLife a realizovať našu stratégiu. Uvádžajú správanie, ktoré sa od nás všetkých očakáva na dennej báze, a sú zakotvené v našom prístupe k rozvoju výkonnosti s cieľom podporiť a motivovať individuálny a kolektívny úspech. Tieto zásady spoločne určujú, ako podnikáme a ako navzájom komunikujeme, aby sme sa vždy posúvali vpred.

## Budujte zajtrajšok

- Riadte zmeny a inovácie
- Využívajte príležitosti
- Riadte zodpovedný rast a identifikujte oblasti pre neustále zlepšovanie
- Experimentujte sebavedomo
- Učte sa a testujte nové nápady odvážne a bez strachu zo zlyhania
- Konajte s naliehavosťou
- Prejavujte rýchlosť konania svižne a odhodlane

## Vyhrávajte spoločne s inými

- Spolupracujte a umožňujte si navzájom dosiahnuť úspech
- Hľadajte rôzne perspektívy
- Získavajte nápady a spätnú väzbu, aby ste si rozšírili myslenie a prijímali rozhodnutia s dostatkom informácií
- Presadzujte inklúziu
- Podporujte prostredie, v ktorom je každý cenený, vypočutý a môže sa vyjadriť
- Vytvárajte súlad
- Spolupracujte s ostatnými v rámci organizácie s otvorenosťou a transparentnosťou

## Budte sebavedomý

- Plňte si záväzky voči našim zákazníkom
- Preberajte zodpovednosť
- Budte zodpovedný a konajte v snahe dosiahnuť tie správne výsledky
- Umožňujte realizáciu riešení
- Predvídajte a odstraňujte prekážky aj napriek rizikám
- Robte to, na čom záleží
- Realizujte zmysluplné priority a dodržiavajte záväzky

## Zistite viac

[Zásady úspechu](#)

[Náš cieľ](#)





# Vaše povinnosti

Sme hrdí na to, že podporujeme kultúru, v ktorej všetci preberáme zodpovednosť za svoje činy, stojíme si za svojimi názormi a bez obáv ich vyjadrujeme. Naši zákazníci a akcionári od nás očakávajú, že sa budeme správať čestne a poctivo, a my ako komunita MetLife to očakávame aj jeden od druhého.

Náš kódex obchodnej etiky (Kódex) nám pomáha plniť náš cieľ s každým zákazníkom, v každej interakcii, každý deň. Pomáha nám zorientovať sa v neustále sa meniacom vonkajšom prostredí a zároveň dodržiavať najvyššie profesionálne štandardy. Náš kódex je základom našich zásad úspechu a predstavuje naše základné presvedčenie o podnikaní.

- **Prečítajte si náš kódex, ktorý vám pomôže pochopiť očakávania spoločnosti MetLife a zaviazat' sa ho dodržiavať.**
- **Prevezmite osobnú zodpovednosť za svoje konanie a vedzte, že vaše správanie má význam a ovplyvňuje kultúru na pracovisku a povesť spoločnosti MetLife.**
- **Spolupracujte a komunikujte medzi rôznymi skupinami v spoločnosti.**
- **Predchádzajte nevhodnému správaniu a ozvite sa, ak spozorujete akékoľvek skutočné alebo potenciálne porušenie nášho kódexu alebo zásad.**
- **Bezodkladne nahláste svoje obavy.**
- **Na požiadanie spolupracujte pri akomkoľvek vyšetrení.**
- **Včas absolvujte povinné školenie a každoročné osvedčenie o kódexe, aby ste mali prehľad o tom, čo sa od Vás očakáva.**



[Povedzte to nahlas](#)



Očakávame, že všetci tí, ktorí spolupracujú so spoločnosťou MetLife - či už ako zamestnanci alebo ako externí pracovníci, dodávatelia alebo iné tretie strany - sa budú správať v súlade s naším kódexom, účelom, princípmi úspechu, zásadami a ďalšími normami, ktoré sú opísané tu a v našom kódexe obchodnej etiky pre dodávateľov. Porušenie nášho kódexu a zásad alebo akýchkoľvek platných zákonov a predpisov môže mať za následok disciplinárne konanie až po ukončenie pracovného pomeru v prípade zamestnancov a ukončenie pracovného zaradenia alebo iného obchodného vzťahu so spoločnosťou MetLife v prípade osôb, ktoré nie sú zamestnancami, a iných tretích strán.

**Zistite viac**

[Globálne zásady](#)

[Stránka pre kódex obchodnej etiky](#)

[Kódex obchodnej etiky pre dodávateľov](#)



# Vaše povinnosti vo funkcii manažéra

Spôsob, akým ako manažér v spoločnosti MetLife prijímate rozhodnutia, riešite problémy a protichodné názory alebo dokonca riešite nepopulárne otázky, by mal u vašich zamestnancov vzbudiť dôveru. Máte vplyv. Záleží na Vašom správaní a interakcii so zamestnancami.

Očakáva sa od Vás, že budete od zamestnancov vyžadovať, aby dodržiavali kódex, zásady a postupy spoločnosti MetLife. To zahŕňa zabezpečenie absolvovania povinných školení, poskytovanie rýchlej spätnej väzby o výkonnosti a dôkladné preskúmanie systémových oprávnení s cieľom potvrdiť, že prístupové práva zamestnancov sú primerané.



[Povedzte to nahlas](#)

Očakáva sa tiež, že manažéri:

- **Budú kultivovať etické prostredie.** Nastavia etický tón a zabezpečia, aby tomu zodpovedali Vaše činy;
- **Podporia inkluzívne a rozmanité pracovisko, ktoré priláka talenty a zaujme a udrží si zamestnancov.** Budú vyhľadávať rôzne perspektívy a povzbudzovať zamestnancov, aby sa podelili o rôzne názory, aby mal každý pocit, že niekam patrí a jeho prínosy sa cenia;
- **Budú podporovať spoluprácu a experimentovanie.** Vytvoria príležitosti pre svojich zamestnancov, aby spolupracovali s ostatnými v rámci spoločnosti otvorene a transparentne;
- **Budú viesť príkladom.** Budú pôsobiť ako vzor tým, že budú preukazovať normy nášho kódexu, dodržiavať naše zásady úspechu a povzbudzovať svojich zamestnancov, aby robili to isté;
- **Budú správne reagovať na problémy zamestnancov a riešiť ich.** Budú podporovať zamestnancov, aby sa cítili pohodlne, keď hovoria a prichádzajú s otázkami a obavami. Oznámiť všetky obavy a zachovajú anonymitu zamestnancov v rozsahu, v akom je to možné a povolené zákonom, a v súlade so štandardmi dôvernosti a ochrany osobných údajov spoločnosti MetLife. V prípade potreby budú eskalovať obavy zamestnancov alebo podozrenia či skutočné porušenia nášho kódexu, zásad alebo zákonov, ak sa o takej skutočnosti dozvedia;
- **Zabránia odvetnému konaniu.** Neodplácajte sa priamo ani nepriamo nikomu za to, že sa v dobrej viere podelil o svoje obavy alebo podporil vyšetrenie, a netolerujte takéto konanie ani u druhých.





# Prijímajte etické rozhodnutia

Každý deň sme zodpovední za prijímanie etických rozhodnutí. Žiadny písomný dokument nemôže pokryť všetky okolnosti, s ktorými sa môžeme stretnúť. Preto musíme svoj úsudok vykonávať v súlade s naším účelom, zásadami úspechu, a kódexom.

Keď čelíte náročným rozhodnutiam alebo neistým situáciám, zvážte tieto otázky, ktoré vám pomôžu usmerniť vaše konanie.

- **Je toto konanie legálne a v súlade s regulačnými požiadavkami?**
- **Je v súlade s naším kódexom a našimi zásadami?**
- **Odráža náš cieľ a zásady úspechu?**
- **Je to v najlepšom záujme našich zamestnancov, zákazníkov a akcionárov?**
- **Obstojí toto konanie pred verejnosťou?**
- **Súhlasila by s tým vaša rodina, priatelia a komunita?**

Ak je vaša odpoveď na ktorúkoľvek z týchto otázok „nie“, môže mať tento krok pre vás a spoločnosť MetLife vážne dôsledky. V prípade, že máte pochybnosti, požiadajte o radu svojho manažéra alebo oddelenie Compliance.



# Povedzte to nahlas

Vedzte, že vaše obavy berieme vážne

Zachovajte diskretnosť

Netolerujte odvetné aktivity



# Povedzte to nahlas

Prijatie príslušných opatrení závisí od toho, či nahlásite svoje obavy spoločnosti Metlife. Ak niečo vidíte, oznámte to.

Ak máte podozrenie, že došlo k porušeniu nášho kódexu, zásad, zákonov alebo predpisov, ak ste svedkom neprijateľného správania alebo sa s ním osobne stretnete, povedzte o tom. Spoločnosť MetLife tak má možnosť riešiť tento problém a vykonať zlepšenia.

Ak nebudete upozorňovať na problémy a obavy, dôvera v spoločnosť MetLife sa môže znížiť a môže dôjsť k poškodeniu našich zamestnancov, zákazníkov a našej spoločnosti.

## **Obavy by ste mali nahlasovať prostredníctvom kanála, ktorý Vám najviac vyhovuje.**

Váš nadriadený je výborným zdrojom informácií a môže byť v najlepšej pozícii, aby pochopil vaše obavy a prijal vhodné opatrenia. Ak Vám je nepríjemné informovať o svojich problémoch svojho nadriadeného alebo akúkoľvek úroveň vedenia, máte k dispozícii nasledujúce zdroje:

- Nástroj Speak Up
- [Globálnu vyšetrovaciu jednotku](#)
- [Linku pomoci pre etické záležitosti a podvody](#)
- [Oddelenie Compliance](#)
- Obchodných partnerov v oblasti ľudských zdrojov alebo [Vzťahy so zamestnancami](#)

**Svoje obavy môžete v rozsahu povolenom zákonom nahlásiť anonymne prostredníctvom Linky pomoci pre etické záležitosti a podvody - online alebo telefonicky.** Linku pomoci pre etiku a podvody spravuje tretia strana a osoby, ktoré ju nahlásia, nebudú sledované.

## Zistite viac



[Nástroj Speak Up](#)

[Linka pomoci pre etické záležitosti a podvody](#)



# Čo sa stane, keď oznámim problém?

**Spoločnosť MetLife netoleruje žiadnu formu odvetných aktivít. Ak sa domnievate, že ste sa stali svedkom odvetných aktivít alebo ste ich zažili, okamžite to nahláste.**



**Povedzte to nahlas**

**1**

## Kontaktovať podporu

S otázkou, problémom alebo obavou sa môžete obrátiť na ktoréhokoľvek člena vedenia alebo prostredníctvom niektorého z kanálov nástroja Povedzte to nahlas. Hlásenia sa budú zdieľať iba s osobami, ktoré s nimi musia byť oboznámené a to v súlade s platnými zákonmi a predpismi. Môžete sa rozhodnúť oznámiť obavy anonymne v rozsahu povolenom zákonom.

**2**

## Preskúmanie

Hlásenia sa zvyčajne preskúmajú do 24 - 48 hodín od ich prijatia. Vaša otázka, problém alebo obava bude adresovaná príslušnej skupine (skupinám) v závislosti od povahy situácie.

**3**

## Vyšetovanie

Môže vás kontaktovať vyšetovateľ, aby sme zistili viac informácií týkajúcich sa vášho hlásenia. Celé vyšetovanie môže trvať krátko, napríklad jeden týždeň, no môže prebiehať aj počas niekoľkých mesiacov.

**4**

## Uzavretie prípadu

Ak je to možné, dostanete aktuálne informácie o tom, že hlásenie bolo prešetrené a boli prijaté príslušné opatrenia; z dôvodu ochrany osobných údajov sa však nemusíte dozvedieť konkrétny výsledok problému, ktorý ste nahlásili.





# Vedzte, že vaše obavy berieme vážne

Všetky hlásenia sa berú vážne a každé jedno sa primerane vyšetrí a vyrieši. Výsledok preskúmania obavy, ktorú nahlásite, sa však nemusíte vždy dozvedieť. Z dôvodu ochrany osobných údajov sa informácie poskytujú len v prípade potreby a niekedy len osobám, ktoré sa priamo podieľajú na riešení. Každý z nás je povinný na požiadanie spolupracovať pri vyšetrowaní.



[Povedzte to nahlas](#)



# Zachovajte diskretnosť

Spoločnosť MetLife vykonáva všetky vyšetrowania dôverne v rozsahu, v akom je to možné a povolené zákonom, aby chránila súkromie a podporovala kultúru rozprávania. Ak sa o nahlásenej obave dozviete počas spolupráce pri vyšetrowaní alebo inak, zachovajte čo najväčšiu diskretnosť. Nevykonávajte vlastné vyšetrowanie. Nesnažte sa identifikovať, kto je predmetom vyšetrowania alebo kto nahlásil obavy.



# Netolerujte odvetné aktivity

Netolerujeme odvetné konanie voči nikomu za to, že v dobrej viere upozornil na problém alebo pomáhal pri vyšetrovaní.

Odvetné konanie je zameranie sa na zamestnancov alebo menej priaznivé zaobchádzanie s nimi, pretože upozornili na problém alebo sa zapojili do chránenej činnosti. Medzi príklady chránenej činnosti patrí okrem iného upozornenie na diskrimináciu alebo obťažovanie, účasť na vyšetrovaní alebo odmietnutie pokynov, ktoré by boli v rozpore s naším kódexom, zásadami alebo zákonom.

Snažíme sa chrániť našich ľudí a zabezpečiť, aby na našom pracovisku nedochádzalo k odvetnému konaniu. Ak viete alebo máte podozrenie, že ste Vy alebo niekto iný zažili odvetu za to, že ste upozornili na problém alebo spolupracovali pri vyšetrovaní, okamžite to nahláste. Každý, kto sa dopustí odvetného správania, bude disciplinárne potrestaný, a to až do ukončenia pracovného pomeru v prípade zamestnancov a ukončenia pracovnej úlohy alebo iného obchodného vzťahu so spoločnosťou MetLife v prípade osôb, ktoré nie sú zamestnancami, a iných tretích strán.



[Povedzte to nahlas](#)



# Netolerujte odvetné aktivity



**Povedzte to nahlas**

**Poznajte činy, ktoré sa považujú za odvetu, a nezapájajte sa do nich. Príklady odvetného konania zahŕňajú okrem iného:**

- Zníženie hodnosti, preloženie alebo ukončenie pracovného pomeru so zamestnancom bez legitímneho pracovného dôvodu;
- Neodôvodnené alebo nepodložené negatívne hodnotenie pracovného výkonu;
- Obmedzenie alebo zníženie odmeny bez legitímneho pracovného dôvodu;
- Odopretie oprávnených výhod alebo možností vzdelávania, ktoré sa poskytujú všetkým ostatným zamestnancom;
- Neúctivé alebo neprimerane tvrdé vyjadrovanie alebo konanie, ktoré úmyselne uvádza zamestnanca alebo kolegu do rozpakov;
- Pridelovanie nepopulárnej práce zamestnancovi alebo svojvoľné zvyšovanie či znižovanie jeho pracovnej záťaže bez legitímneho pracovného dôvodu;
- Vydávanie disciplinárnych opatrení zamestnancovi za problémy s výkonom alebo správanie, za ktoré neboli disciplinárne potrestaní iní zamestnanci, ktorí sa dopustili rovnakého správania;
- Zatajovanie informácií alebo vylučovanie zamestnanca alebo kolegu zo stretnutí, podujatí alebo diskusií, na ktorých by sa mal zúčastniť;
- Úmyselné neuznávanie zamestnanca za dobre vykonanú prácu; alebo
- Stanovovanie nereálnych termínov s cieľom spôsobiť neúspech zamestnanca.



# Naši ľudia

Podporujte rozmanitosť, rovnosť a inklúziu

Rešpektujte ostatných

Rešpektujte súkromie našich zamestnancov

Podporujte bezpečné pracovisko





# Podporujte rozmanitosť, rovnosť a inklúziu

## Zistite viac

[Globálna rozmanitosť, rovnosť a inklúzia](#)

[Rovnosť príležitostí v zamestnaní a Zásady proti obťažovaniu \(len v USA\)](#)

Dlhodobo sa venujeme rozmanitosti, rovnosti a inklúzii (DEI), čo nám umožňuje plniť záväzky voči našim ľuďom, naplňovať potreby a očakávania zákazníkov, prinášať hodnotu akcionárom a pozitívne ovplyvňovať spoločnosť. Koncept DEI je založený na našich zásadách úspechu, ktoré nás vedú k presadzovaniu inklúzie, hľadaniu rôznych perspektív a vytváraniu súladu. Aby sme dosiahli spoločné víťazstvo a úspech, musíme spolupracovať a navzájom sa posilňovať.

Snažíme sa rozvíjať účelovú a inkluzívnu kultúru na pracovisku, kde všetci máme energiu meniť veci k lepšiemu a každý deň sa cítime rešpektovaní, uznávaní, oceňovaní a motivovaní. Táto kultúra nás povzbudzuje k tomu, aby sme počúvali a reagovali na rôzne nápady a potreby a poskytovali si navzájom podporu pri dosahovaní úspechov. Naša otvorenosť a odvaha prijímať rôzne názory a uvítať zmeny prispieva k inkluzívnemu a spolupracujúcemu pracovisku.

**Je povinnosťou nás všetkých vážiť si naše rozdiely a pestovať kultúru rešpektu.**

Sústreďujeme sa na získavanie, rozvoj a zapájanie talentov s rôznymi zručnosťami, skúsenosťami a zázemím, ako aj na poskytovanie rovnakých príležitostí na zamestnanie a povýšenie pre každého, kto je u nás zamestnaný alebo hľadá zamestnanie. Naše úsilie sa odráža v politikách, programoch a postupoch, ktoré zavádzame s cieľom vytvoriť pracovnú silu, ktorá funguje pre všetkých.



# Rešpektujte ostatných

Svoj záväzok k inklúzii a spolupráci preukazujeme profesionálnym správaním a vzájomným rešpektom. Správame sa tak, aby sme podporovali a rozvíjali bezpečné pracovné prostredie bez obťažovania alebo diskriminácie.

Zaväzujeme sa dodržiavať všetky platné zákony o zamestnanosti a práci a poskytovať rozmanité a inkluzívne pracovné prostredie bez akýchkoľvek foriem nezákonného obťažovania a diskriminácie. Ceníme si individuálne rozdiely a netolerujeme žiadny typ obťažovania alebo diskriminácie na základe rasy, farby pleti, náboženstva, pohlavia, sexuálnej orientácie, rodovej identity alebo prejavu, veku, zdravotného postihnutia, národnostného pôvodu, rodinného stavu alebo stavu domáceho/ občianskeho partnerstva, genetických informácií, občianskeho statusu, statusu príslušníka uniformovanej služby alebo vojnového veterána/ bývalého vojaka alebo akejkoľvek inej charakteristiky chránenej zákonom alebo politikou spoločnosti MetLife.

Obťažovanie môže byť druhom nezákonnej diskriminácie, ak je nežiaduce, založené na chránenej osobnej vlastnosti človeka a vytvára zastrašujúce, nepriateľské alebo násilné prostredie, ktoré neprimerane zasahuje do schopnosti osoby vykonávať svoju prácu. Obťažovaním, ktoré je v rozpore so zásadami spoločnosti MetLife a týmto kódexom, môže byť aj akýkoľvek urážlivý alebo ponižujúci komentár alebo správanie vrátane akejkoľvek formy šikanovania alebo vyhrážania, a to aj v prípade, že nepredstavuje porušenie zákona. Obťažovanie akéhokoľvek druhu sa určuje na základe vnímania Vášho konania ostatnými bez ohľadu na váš úmysel.

Všetky formy obťažovania porušujú náš kódex, príslušné zásady spoločnosti MetLife, a môžu byť nezákonné. Verbálne alebo neverbálne konania, ktoré obťažujú alebo zastrašujú ostatných, sú prísne zakázané a nebudú tolerované. Ak ste si vedomý situácie, ktorá zahŕňa takéto správanie, okamžite ju nahláste.

Náš záväzok podporovať kultúru rešpektu presahuje rámec našich zásad zakazujúcich diskrimináciu a obťažovanie na pracovisku, u našich obchodných partnerov a v našich komunitách.

## Zistite viac

[Globálne vyhlásenie o pracovisku](#)



[Nástroj Speak Up](#)

[Linka pomoci pre etické záležitosti a podvody](#)

# Rešpektujte súkromie našich zamestnancov

Zaväzujeme sa chrániť osobné údaje našich zamestnancov a rešpektovať ich práva na súkromie. To znamená, že musíte dodržiavať požiadavky na ochranu súkromia a údajov.

## Zistite viac

[Globálne zásady ochrany osobných údajov](#)



# Podporujte bezpečné pracovisko



[Povedzte to nahlas](#)

Zaviazali sme sa chrániť bezpečnosť a pohodu každého na našom pracovisku. Preto sa nebudú tolerovať hrozby, vyhrážanie alebo ohrozujúce správanie, prenasledovanie, obťažovanie alebo násilné činy, vrátane akýchkoľvek takýchto činov vykonávaných online, voči zamestnancom, návštevníkom, zákazníkom alebo komukoľvek v priestoroch spoločnosti MetLife alebo počas účasti na podnikaní a činnostiach spoločnosti, v súvislosti s nimi alebo na pracovisku. To zahŕňa aj držanie zbraní akéhokoľvek druhu vrátane strelných zbraní, pokiaľ sa nachádzate na pracovisku vrátane parkovacích plôch alebo počas iných činností v spoločnosti, čo je prísne zakázané v maximálnom rozsahu povolenom zákonom.

Každého, kto sa bude takto správať alebo takto konať, vykážeme z pracoviska. Porušenie týchto zásad bude mať za následok disciplinárne konanie až po ukončenie pracovného pomeru v prípade zamestnancov a ukončenie pracovného zaradenia alebo iného obchodného vzťahu so spoločnosťou MetLife v prípade osôb, ktoré nie sú zamestnancami, a iných tretích strán.

Ak ste si vedomý situácie, ktorá zahŕňa takéto správanie, okamžite ju nahláste. V súlade s platnými zásadami a zákonmi okamžite a primerane vyšetríme prípady násilia, hrozby násilím alebo iné nevhodné správanie. Nahlásené incidenty budú spracované s primeranou úrovňou dôvernosti v súlade s platnými právnymi predpismi.

Vyhradzujeme si právo oznámiť takéto situácie príslušným orgánom činným v trestnom konaní a/alebo informovať agentúry, ktoré ponúkajú lekársku, psychologickú alebo inú odbornú pomoc, ak je to vhodné.

- **V prípade núdze, ak existuje bezprostredná hrozba, zavolajte miestny orgán činný v trestnom konaní a informujte ochranu budovy (ak je na mieste k dispozícii).**
- **V prípadoch, ktoré nie sú naliehavé a v ktorých sa môžu vyskytnúť obavy týkajúce sa agresívneho, zastráňujúceho, potenciálne škodlivého alebo ohrozujúceho správania alebo iných znepokojujúcich situácií, nahláste to miestnemu alebo regionálnemu oddeleniu ľudských zdrojov alebo oddeleniu pre vzťahy so zamestnancami alebo prostredníctvom nástroja Povedzte to nahlas.**

## Zistite viac

[Bezpečné a chránené pracovisko \(len v USA\)](#)



# Naši zákazníci

Jednajte so zákazníkmi férovo

Komunikujte jasne

Rešpektujte súkromie našich zákazníkov

Dbajte na plnenie sľubov



# Jednajte so zákazníkmi férovo

Naši zákazníci sú pre nás stredobodom všetkého, čo robíme, a správame sa k nim férovo. To znamená, že musíme:

- **Vyvíjať produkty, ktoré poskytujú hodnotu našim zákazníkom, a predávať každý produkt príslušnému segmentu zákazníkov;**
- **zabrániť diskriminácii na základe rasy, náboženstva, zdravotného postihnutia alebo na akomkoľvek inom základe, ktorý sa zakazuje zákonom alebo politikou spoločnosti MetLife;**
- **poskytovať zákazníkovi správne riešenia tým, že pochopíme ich potreby;**
- **školiť našich predajcov v tom, ako vhodne poradiť zákazníkovi a**
- **navrhovať programy odškodnenia, odmien a uznania s cieľom podporiť spravodlivý, transparentný a vhodný predaj.**

Týmto spôsobom získavame a udržiavame dôveru našich zákazníkov a budujeme trvalé obchodné vzťahy.

# Komunikujte jasne

Naše produkty, služby, spoločnosť a seba samých musíme verejnosti prezentovať nanajvýš čestne, poctivo a v súlade so zákonom.

Poskytujte vecné, úplné a presné informácie, ktoré zákazníkovi uľahčia rozhodovanie. Nezavádzajte zákazníkov a uistite sa, že pri osobnej, telefonickej alebo písomnej komunikácii im dôkladne vysvetlíte riziká produktu alebo dôležité podmienky a ustanovenia.





# Rešpektujte súkromie našich zákazníkov

Naši zákazníci nám zverujú svoje osobné údaje a my sa zaväzujeme chrániť tieto informácie a rešpektovať práva našich zákazníkov na súkromie. To znamená, že musíte dodržiavať požiadavky na ochranu súkromia a údajov.

## Zistite viac

[Globálne zásady ochrany osobných údajov](#)

# Dbajte na plnenie sľubov

Aby sme naplnili naše poslanie, musíme poskytovať benefity presne a v čase ich splatnosti. Musíte okamžite nahlásiť akékoľvek skutočné alebo potenciálne nedodržanie zásad a postupov spoločnosti MetLife, ktoré umožňujú spravodlivé, transparentné a primerané zaobchádzanie so zákazníkmi. Sme hrdí na poslanstvo našej spoločnosti, ktorá prichádza s riešeniami pre našich zákazníkov, poskytuje im podporu v náročných časoch a plní sľuby o finančnej ochrane.

## Zistite viac

[Globálne zásady predajných postupov spoločnosti](#)

[Zásady spoločnosti MetLife týkajúce sa vyplácania benefitov zákazníkom](#)

[Globálne zásady ochrany osobných údajov](#)



# Naše obchodné postupy

Vyhýbajte sa konfliktom záujmov

Predchádzajte úplatkárstvu a korupcii

Dodržiavajte zásady vzťahov s vládou

Dodržiavajte sankcie

Predchádzajte praniu špinavých peňazí

Dodržiavajte pravidlá férovej súťaže

Dodržiavajte zásady obchodovania  
a dôvernosti

Komunikujte starostlivo



# Vyhýbajte sa konfliktom záujmov

Nemali by sme uprednostňovať osobný zisk alebo prospech pred záujmami spoločnosti MetLife, našich zákazníkov alebo akcionárov. Konflikt záujmov nastáva vtedy, keď osobné záujmy zasahujú alebo sa zdá, že zasahujú do vašej schopnosti byť objektívny alebo vykonávať svoju úlohu v spoločnosti MetLife. **Ak aj nedôjde k ničomu neetickému alebo nevhodnému, môže dôjsť ku konfliktu záujmov.**

**Všetky možné situácie konfliktu záujmov musíte oznámiť prostredníctvom nášho Programu zverejňovania konfliktu záujmov.**

**Takisto musíte:**

- dodržiavať presnosť a aktuálnosť svojich oznámení; nečakajte na každoročný proces oznamovania, aby ste sa podelili o potenciálny alebo skutočný konflikt záujmov;
- spolupracovať pri vyšetrovaniach začatých v dôsledku oznámenia
- dodržiavať všetky podmienky, ktoré sa od Vás môžu vyžadovať na zmiernenie konfliktu spojeného s oznámením.

**Uvádzame niekoľko príkladov na situácie konfliktu záujmov, ktoré sa musia oznámiť:**

- Vonkajšie pracovné alebo iné osobné obchodné aktivity (označované ako vonkajšie obchodné aktivity);
- Osobný vzťah s iným spolupracovníkom spoločnosti MetLife, ak má Vaša pozícia vplyv na obchodné výsledky alebo výkon tohto spolupracovníka;
- Alebo tretími stranami, ako sú predajcovia, dodávatelia a konzultanti, s ktorými máte osobný vzťah alebo investície.

Rýchle a plnohodnotné oznámenie akýchkoľvek konfliktov je nielen správne, ale umožňuje nám aj efektívne zvládnuť tieto situácie. Hoci konfliktná situácia nemusí byť neetická alebo nevhodná, neoznámenie novej konfliktné situácie bezodkladne je vždy porušením nášho kódexu.

Ak máte pochybnosti o tom, či máte situáciu oznámiť, najlepšie je ju oznámiť. Môžete tiež požiadať o pomoc svojho nadriadeného alebo oddelenie Compliance.

**Zistite viac**

[Zdroje programu konfliktu záujmov](#)

[Členstvo v správnej rade, neziskové organizácie a dobrovoľnícke aktivity](#)

[Globálne vyhlásenie o pracovisku](#)



# Predchádzajte úplatkárstvu a korupcii

Zaviazali sme sa podnikáť čestne, poctivo a otvorene a prijali sme politiku nulovej tolerancie voči úplatkárstvu a korupcii zo strany zamestnancov alebo tretích strán konajúcich v mene spoločnosti MetLife. Úplatkárstvo a korupcia nie sú nikdy prijateľné a môžu byť vážnym porušením trestných a občianskych zákonov proti úplatkárstvu a korupcii v krajinách, v ktorých pôsobíme, a môžu mať vážne následky.

Bez ohľadu na miestne zákony alebo prax prísne zakazujeme poskytovať „mastné“ platby alebo ponúkať čokoľvek hodnotné so zámerom ovplyvniť príjemcu, aby konal nesprávne. Neprimerané konanie zahŕňa urýchlenie rutínnej povinnosti alebo funkcie, získanie alebo udržanie obchodu alebo získanie neprimeranej obchodnej výhody. Tento zákaz platí bez ohľadu na to, či ide o obchodovanie s vládnymi úradníkmi, zákazníkmi alebo inými tretími stranami.

Tri hlavné typy korupčných aktivít sú úplatkárstvo, podplácanie a vydieranie.

- **Úplatkárstvo** – ponúkanie, dávanie, žiadanie alebo prijímanie akejkoľvek hodnoty s cieľom ovplyvniť konanie inej osoby alebo subjektu.
- **Podplácanie** – dohodnutá forma úplatkárstva, pri ktorej sa platí niekomu, kto umožnil transakciu alebo inú situáciu.
- **Vydieranie** – použitie hrozieb alebo násilia na získanie peňazí, majetku alebo služieb.

V súvislosti s vašou prácou môžete dávať a prijímať vhodné, zákonné služobné dary a pohostenie za predpokladu, že tieto dary a pohostenie majú primeranú hodnotu, sú vhodné pre danú príležitosť a sú poskytované otvorene a transparentne, aby nevzniklo žiadne zdanie nevhodnosti. Dary a pohostenie musia súvisieť so skutočnými a nevyhnutnými obchodnými vzťahmi, ale za žiadnych okolností sa nesmú dary a pohostenie poskytovať výmenou za priaznivé zaobchádzanie so spoločnosťou MetLife.

Pred poskytnutím alebo prijatím obchodných darov a pohostenia akéhokoľvek druhu sa musíte oboznámiť s našimi globálnymi protikorupčnými zásadami a miestnymi dodatkami, ktoré potvrdzujú, ako nahlasovať dary a pohostenie a kedy je potrebný predbežný súhlas vedenia a oddelenia dodržiavania predpisov.

## Zistite viac

[Globálna protikorupčná politika](#)



# Dodržiavajte zásady vzťahov s vládou

## Zistite viac

[Interakcia zamestnancov s činiteľmi a zamestnancami vo verejnom sektore](#)

[Zásady zapojenia zainteresovaných strán](#)

[Globálne zásady proti úplatkárstvu a korupcii](#)

## Styk so štátnymi úradníkmi

Pri styku so štátnymi úradníkmi musíte byť opatrný. Pri priamom alebo nepriamom poskytnutí čohokoľvek cenného štátnemu úradníkovi sa môže uplatňovať predbežné schválenie a iné požiadavky. V závislosti od platných zákonov a predpisov to môže zahŕňať osobné politické príspevky. Pred podniknutím akýchkoľvek krokov si overte miestne pravidlá a usmernenia.

Spolupráca s vládnymi predstaviteľmi môže byť pre spoločnosť MetLife a/alebo jej zamestnancov podmienkou pre zverejnenie informácií a ďalších požiadaviek. Pred zapojením sa do nasledujúcich činností kontaktujte Global Government Relations, ak sú spojené s vašou úlohou v spoločnosti MetLife alebo podporujú činnosť spoločnosti MetLife:

- **Kontaktovanie štátneho alebo verejného činiteľa alebo poverenie tretej strany, aby tak urobila v našom mene; alebo**
- **vstup do akejkoľvek asociácie alebo profesijného združenia, ktoré spolupracuje so štátnymi činiteľmi.**

## Uchádzanie sa o verejnú funkciu alebo podpora politických kandidátov

Ak chcete zastávať verejnú funkciu, podporovať politického kandidáta, stranu alebo výbor alebo sa inak zúčastňovať na politických a vládnych aktivitách, mali by ste tak robiť len ako súkromná osoba, vo svojom vlastnom čase a bez použitia zdrojov spoločnosti MetLife.

Nesmiete využívať čas, finančné prostriedky alebo majetok spoločnosti na podporu akejkoľvek politickej strany, organizácie alebo výboru, kandidáta na verejnú funkciu alebo volebnej otázky, pokiaľ to nie je povolené zákonom a vopred schválené miestnym kontaktom pre vzťahy s verejnou správou.

## Propagácia charitatívnych organizácií

Pred propagáciou externej charitatívnej organizácie na pracovisku alebo pred použitím zdrojov MetLife v súvislosti s charitatívnou organizáciou, ktorá zahŕňa vládnych a/alebo volených predstaviteľov, ich manžela/manželku alebo kandidátov na verejnú funkciu, sa vyžaduje súhlas.



# Dodržiavajte sankcie

Platné zákony a predpisy zakazujú poskytovať priame alebo nepriame služby alebo inak obchodovať s jednotlivcami, subjektmi, krajinami alebo vládami, na ktoré sa vzťahujú sankcie. Náš program dodržiavania sankcií je navrhnutý tak, aby spĺňal miestne predpisy o hospodárskych a obchodných sankciách. Našou hlavnou kontrolou sú bežné kontroly fyzických a právnických osôb, ktoré s nami obchodujú. Sankcionované strany sú zvyčajne uvedené na vládných zoznamoch ako súčasť embarga, ktoré sa týka konkrétnej krajiny, alebo sú zahrnuté do konkrétneho obchodného sektora.

Aby ste znížili riziko sankcií, musíte vyjadriť podozrenie alebo obavy, keď spozorujete potenciálne varovné signály sankcií; najkritickejší je odkaz na sankcionovanú krajinu, subjekt alebo osobu, a to kdekoľvek a kedykoľvek. Ak narazíte na varovný signál o sankciách, zastavte všetky súvisiace činnosti alebo transakcie, okamžite to oznámte oddeleniu pre dodržiavanie predpisov a počkajte na pokyny oddelenia pre dodržiavanie predpisov, ako ďalej postupovať.

## Zistite viac

[Globálne zásady o obchodných a ekonomických sankciách](#)

# Predchádzajte praniu špinavých peňazí

Pranie špinavých peňazí je proces získavania príjmov z nezákonnej činnosti a ich zdanlivej legalizácie. Pranie špinavých peňazí sa vo všeobecnosti uskutočňuje v troch krokoch:

- Umiestnenie hotovosti alebo iných aktív pochádzajúcich z nelegálnej činnosti do finančného systému;
- „vrstvenie“ aktív ich presunom medzi viacerými účtami alebo finančnými inštitúciami; a
- začlenenie aktív späť do bežnej ekonomiky (napr. kúpa domu).

Aby ste predišli praniu špinavých peňazí, musíte byť ostražitý voči varovným signálom, dôkladne vykonávať hĺbkovú kontrolu našich potenciálnych zákazníkov a iných tretích strán a ozvať sa, keď niečo vo Vás vzbudí podozrenie alebo sa Vám niečo nezdá úplne v poriadku.

Ak máte čo i len podozrenie na úplatkárstvo, korupciu, pranie špinavých peňazí alebo možné porušenie sankcií, okamžite to nahláste. Ak máte otázky, obráťte sa na [Oddelenie boja proti finančnej kriminalite](#).

## Zistite viac

[Globálna politika proti praniu špinavých peňazí](#)



# Dodržiavajte pravidlá férovej súťaže

K ostatným sa správame tak, ako chceme, aby sa správali k nám, vrátane našich konkurentov, a to znamená, že sa k nim správame s úctou. Súťažíme intenzívne a čestne a vždy konáme v súlade so zákonmi a predpismi krajín, v ktorých podnikáme. Zákony o hospodárskej súťaži, známe aj ako antitrustové, kartelové alebo monopolné zákony, sú určené na zachovanie a podporu voľnej a otvorenej hospodárskej súťaže, efektívnych služieb a produktívneho hospodárstva. Každá činnosť alebo správanie, ktoré znižuje alebo vylučuje hospodársku súťaž, podlieha kontrole. Dokonca aj zdanlivá dohoda s konkurentom môže stačiť na to, aby ste sa stali predmetom kontroly a viedla k vážnym sankciám.

Musíte dbať na to, aby ste sa vyhli aj neúmyselnému porušeniu týchto zákonov, ako aj na to, aby ste sa vyhli znevažujúcim vyhláseniam o konkurentoch spoločnosti MetLife, ich produktoch alebo službách.

## Nesmiete:

- stanoviť ceny alebo podmienky produktov a služieb, ktoré predávame;
- dohodnúť sa na rozdelení trhov, zákazníkov alebo území;
- dohodnúť sa, že nebudete konkurovať v boji o zákazníkov alebo v obchodných odvetviach;
- dohodnúť sa na bojkote zákazníkov, dodávateľov alebo iných konkurentov; alebo
- dohodnúť sa na stanovení platov alebo miezd a/alebo na zákaze kupčenia.

Keď ste v kontakte s našimi konkurentmi, vyhýbajte sa diskusiám o citlivých obchodných informáciách a okamžite prerušte akúkoľvek konverzáciu, ak sa tieto alebo súvisiace témy otvoria. Ak máte otázky týkajúce sa zákonov o hospodárskej súťaži, kontaktujte Právo obchodných spoločností.



**Zistite viac**

[Protimonopolné usmernenia](#)



# Dodržiavajte zásady obchodovania a dôvernosti

## Neobchodujte, keď ste si vedomý významných neverejných informácií (MNPI)

Počas práce v spoločnosti MetLife sa môžete stretnúť s informáciami MNPI o MetLife alebo iných spoločnostiach. **Na ďalšej strane nájdete definíciu MNPI.** Nasledujúce činy sú zakázané:

- Obchodovanie s cennými papiermi, pričom si ste si vedomý MNPI týkajúcich sa emitenta cenných papierov alebo jeho cenných papierov („obchodovanie s využitím dôverných informácií“);
- poskytovanie MNPI týkajúcich sa emitenta cenných papierov alebo jeho cenných papierov iným osobám, ktoré na základe týchto informácií konajú nákupom alebo predajom týchto cenných papierov („dávanie tipov“); alebo
- poskytovanie cenných papierov iným osobám ako dar, pričom si ste vedomý MNPI týkajúcich sa emitenta cenných papierov alebo jeho cenných papierov.

Radiť ostatným, aby kupovali alebo predávali cenné papiere, keď ste si vedomý MNPI týkajúcej sa emitenta cenných papierov alebo jeho cenných papierov, je tiež zakázané, aj keď nezdieľate MNPI. Ste zodpovedný za určenie toho, či neverejnú informáciu o konkrétnej spoločnosti sú významné.

Osobám s obmedzeným prístupom (ako sú definované v zásadách obchodovania s dôvernými informáciami spoločnosti MetLife) je tiež zakázané obchodovať s cennými papiermi spoločnosti MetLife alebo darovať ich počas obdobia výpadku. Osoby s obmedzeným prístupom musia pred obchodovaním s cennými papiermi spoločnosti MetLife, Inc. alebo ich darovaním potvrdiť, že neplatí obdobie výpadku.

Spolupracovníci spoločnosti MetLife Investments a spolupracovníci v príbuzných funkciách podliehajú ďalším obmedzeniam podľa zásad, ktoré sa na nich vzťahujú. Ak ste prístupovou osobou spoločnosti MetLife Investment Management („MIM“) (ako je definované v etickom kódexe spoločnosti MetLife Investments), musíte tiež dodržiavať príslušné zásady spoločnosti MetLife Investments upravujúce inštitucionálne a osobné obchodovanie s cieľom zabrániť obchodovaniu s využitím dôverných informácií.



[Povedzte to nahlas](#)

## Nezverejňujte informácie MNPI alebo dôverné informácie s výnimkou prípadov, keď ich potrebujete vedieť

Za určitých okolností môžete byť požiadaný o podpísanie dohody o mlčanlivosti, pretože Vaša pozícia môže vyžadovať, aby ste sa oboznámili s informáciami MNPI alebo dôvernými informáciami o spoločnosti MetLife alebo iných spoločnostiach. Nesmiete rozoberať ani odovzdávať informácie MNPI alebo dôverné informácie s výnimkou prípadov, keď je to potrebné a v súlade s platnými dohodami o mlčanlivosti, ako aj so zásadami a postupmi platnými pre Vašu funkciu.

Ak počas výkonu svojich povinností v spoločnosti MetLife získate informácie MNPI alebo dôverné informácie týkajúce sa inej spoločnosti a nepodpísali ste príslušnú dohodu o mlčanlivosti, musíte o tom bezodkladne informovať Právo obchodných spoločností.

Ak ste prístupovou osobou MIM, mali by ste dodržiavať postupy uvedené v etickom kódexe spoločnosti MetLife Investments a ďalších zásadách platných pre MIM.

## Zistite viac

[Zásady obchodovania pri dôverných informáciách spoločnosti MetLife](#)

**Kontakt:** [Verejnú právo obchodných spoločností](#)

[Zásady MetLife Investments](#)

[Etický kódex MetLife Investments](#)

**Kontakt:** [Dodržiavanie právneho súladu investícií](#)



# Dodržiavajte zásady obchodovania a dôvernosti



[Povedzte to nahlas](#)

## Významné neverejné informácie („MNPI“)

Informácie o spoločnosti môžu byť **významné**, ak existuje značná pravdepodobnosť, že (i) informácie ovplyvnia trhovú cenu cenných papierov takejto spoločnosti alebo (ii) rozumný investor bude považovať tieto informácie za dôležité pri rozhodovaní o kúpe alebo predaji cenných papierov takejto spoločnosti.

Informácie môžu byť **neverejné**, ak neboli rozšírené a investori nemali čas informácie vstrebať. V prípade cenných papierov spoločnosti MetLife musí uplynúť aspoň jeden deň obchodovania na newyorskej burze, odkedy bola informácia zahrnutá do tlačovej správy alebo verejného podania Komisii pre cenné papiere a burzy USA, alebo odkedy bola oznámená v médiách. To môže zahŕňať informácie hodné mediálnej pozornosti, ako napríklad:

- **Finančné plány, prognózy alebo výsledky;**
- **akvizície alebo odpredaje významných aktív, spoločností, alebo obchodných línií;**
- **zvýšenie alebo zníženie dividend z kmeňových akcií spoločnosti MetLife, Inc.;**
- **vstup do neplánovaného obdobia výpadku;**
- **zavedenie nových významných produktov alebo obchodných činností; alebo**
- **zmeny vo výkonnom vedení.**



# Komunikujte starostlivo

Pri komunikácii s externými stranami musíme chrániť dobré meno a značku spoločnosti MetLife. V našej komunikácii musíme dbať na to, aby sme prezentovali štandardy a zásady, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úspechu spoločnosti MetLife.

Nerobte vyhlásenia ani nehovorte v mene spoločnosti MetLife, pokiaľ na to nie ste výslovne oprávnený. Aktivity v médiách (napr. rozhovory, tlačové správy), verejné vystúpenia a myšlienkové líderstvo, ako aj pozývanie externých rečníkov do spoločnosti MetLife si vyžadujú súhlas vyššieho vedenia. Pokyny nájdete v zásadách angažovanosti zainteresovaných strán spoločnosti MetLife.

- **Dodržiavajte zásady, usmernenia a predpisy.** Skontrolujte miestne zásady, predpisy a naše všeobecné usmernenia pri používaní sociálnych sietí na obchodné a neobchodné (osobné) účely, vrátane, ale nielen pre: Facebook, Twitter, TikTok, Pinterest, LinkedIn, Instagram, YouTube, blogy, stránky wiki a chatové miestnosti. Nepoužívajte stránky sociálnych sietí ani inú externú komunikáciu na získavanie obchodov alebo propagáciu ponuky produktov a služieb, pokiaľ to nie je povolené podľa platných predpisov a zásad spoločnosti MetLife.
- **Buďte transparentný.** Ak máte povolenie publikovať obsah o spoločnosti MetLife alebo jej podnikaní na sociálnych sieťach, mali by ste jasne uviesť, že ste zamestnancom spoločnosti MetLife a že názory, ktoré vyjadrujete, sú Vaše vlastné.
- **Dodržiavajte dôvernosť informácií.** Chráňte dôvernosť informácií o zákazníkoch a obchodné tajomstvá spoločnosti, ako aj dôverné finančné a obchodné informácie.
- **Buďte úctivý.** Nezverejňujte veci, ktoré by mohli byť odôvodnene považované za diskriminačné, zlomyseľné, obscénne, výhražné, zastráňujúce, hroziace násilím, obťažovaním alebo šikanou.

Príkladom sú príspevky, ktorých cieľom je poškodiť alebo sabotovať niečiu povest' alebo ktoré prispievajú k nepriateľskému pracovnému prostrediu na základe akéhokoľvek statusu chráneného zákonom alebo politikou spoločnosti. Neznevažujte zákazníkov, spotrebiteľov a dodávateľov spoločnosti MetLife.

- **Buďte presný.** Pred odoslaním príspevku zvažte presnosť. Ak urobíte chybu, mali by ste ju rýchlo napraviť. Nikdy o spoločnosti MetLife, zamestnancoch, zákazníkoch, spotrebiteľoch, dodávateľoch, ľuďoch pracujúcich v mene spoločnosti MetLife alebo o konkurencii nezverejňujte informácie alebo fámy, o ktorých viete, že sú nepravdivé.
- **Na oznamovanie dôverných informácií používajte kanály schválené spoločnosťou.** Na komunikáciu dôverných informácií nemôžete používať osobné e-mailové kontá (napríklad Gmail), komerčne dostupné komunikačné aplikácie (napríklad WhatsApp) alebo akýkoľvek iný komunikačný nástroj, ktorý nie je schválený spoločnosťou, pokiaľ ste nezískali výnimku.

Interná komunikácia je rovnako dôležitá ako externá. Pri internej komunikácii ste povinný dodržiavať náš kódex, interné smernice pre sociálne siete a spoluprácu a všetky platné zákony, aby ste chránili informácie spoločnosti MetLife.

## Zistite viac

### [Zásady zapojenia zainteresovaných strán](#)

### [Politika sociálnych médií \(externá\)](#)

### [Usmernenia o tom, čo sa má a nemá robiť na sociálnych sieťach \(interné\)](#)

### [Usmernenia pre globálnu spoluprácu](#)

### [Globálne zásady elektronickej komunikácie](#)



# Naše aktíva

Pracujte s údajmi zodpovedne

Chráňte osobné údaje

Ochrana nášho majetku

Vedenie presných záznamov





# Pracujte s údajmi zodpovedne

Pre digitálnu spoločnosť sú údaje kľúčovým aktívom. Naša každodenná činnosť závisí od presnosti a kvality našich údajov. Ste zodpovedný za pochopenie typu údajov, s ktorými pracujete, a účelov, na ktoré by sa mali používať, ako aj za riadenie potenciálnych rizík a zodpovednosti. So všetkými údajmi, s ktorými pracujete, musíte zaobchádzať zodpovedne, aby ste zachovali ich integritu, chránili súkromie jednotlivcov a budovali dôveru. Naša politika správy údajov poskytuje usmernenia na zabezpečenie dostupnosti, použiteľnosti, vysokej kvality a bezpečnosti údajov. S údajmi našich zákazníkov, zamestnancov a tretích strán zaobchádzajte zodpovedne.

**Zistite viac**

[Politika správy údajov spoločnosti MetLife](#)



# Chránite osobné údaje



[Povedzte to nahlas](#)

Dlhodobo sa zaväzujeme chrániť osobné údaje. Naši zákazníci, zamestnanci a tretie strany nám dôverujú, že chránime a obmedzujeme používanie ich osobných údajov a rešpektujeme ich súkromie. Osobné údaje sú akékoľvek informácie, ktoré priamo alebo nepriamo identifikujú alebo môžu identifikovať jednotlivca, ako napríklad meno, e-mailová adresa, štátne identifikačné číslo, číslo účtu, zdravotné informácie a používateľské meno a heslo.

Podnikáme v mnohých krajinách, ktoré majú zákony a predpisy o ochrane osobných údajov, ktoré stanovujú, ako sa môžu tieto údaje zobrazovať, zhromažďovať, uchovávať, spracovávať, prenášať a likvidovať. Na spracúvanie citlivých osobných údajov sa môžu vzťahovať ďalšie požiadavky na ochranu osobných údajov.

Ste povinný predchádzať incidentom s osobnými údajmi, identifikovať ich a oznamovať ich. Incident s osobnými údajmi je akékoľvek zverejnenie, odhalenie, strata, neoprávnený prístup alebo zneužitie, ktoré môže ohroziť osobné údaje. Aj neúmyselné konanie, napríklad nesprávne odoslaný e-mail, môže viesť k incidentu s osobnými údajmi, ak ide o osobné údaje. Incident týkajúci sa osobných údajov môže, ale nemusí byť považovaný za „porušenie ochrany osobných údajov“ v zmysle platných zákonov o ochrane osobných údajov.

Nahláste všetky skutočné alebo potenciálne incidenty týkajúce sa osobných údajov svojmu nadriadenému a prostredníctvom nástroja [Speak Up](#) či príslušného miestneho kanála. Spoločnosť MetLife určí, či došlo k porušeniu ochrany údajov na základe platných zákonov o ochrane osobných údajov, a podľa potreby informuje regulačné orgány a/alebo jednotlivcov.

## Príklady incidentov s osobnými údajmi zahŕňajú okrem iného:

- Odosielanie dokumentov s osobnými údajmi nesprávnejmu príjemcovi;
- odosielanie osobných údajov na Vašu osobnú e-mailovú adresu, ktorá nepatrí pod spoločnosť MetLife;
- uverejňovanie osobných údajov na nezabezpečené zdieľané stránky; alebo
- strata firemného notebooku, telefónu alebo iného zariadenia obsahujúceho osobné údaje.

## Požiadavky na ochranu osobných údajov:

- Zhromažďujte, zdieľajte, používajte a uchovávajte osobné údaje len v rozsahu potrebnom na výkon Vašej práce.
- Zhromažďujte, používajte a spracúvajte osobné údaje len spôsobom, ktorý je v súlade s účelmi uvedenými v oznámení o ochrane osobných údajov a akýmkoľvek platným súhlasom alebo povolením.
- Dodržiavajte požiadavky spoločnosti MetLife na čistý stôl a ničenie informácií.
- Zdieľajte osobné údaje bezpečným spôsobom (napr. pomocou šifrovania) a len so schválenými tretími stranami na legitímne obchodné účely.
- Pred prenosom osobných údajov cez hranice krajiny požiadajte oddelenie Compliance o usmernenie, pretože niektoré krajiny takéto prenosi obmedzujú.

## Zistite viac

[Globálne zásady ochrany osobných údajov](#)



# Ochrana nášho majetku

## Zistite viac

[Zásady bezpečnosti informácií](#)

[Stránka povedomia o bezpečnosti](#)

[Stránka o duševnom vlastníctve](#)

Majetok spoločnosti MetLife zahŕňa všetko, čo spoločnosť vlastní alebo používa na vykonávanie činnosti, ako sú budovy, počítače, mobilné zariadenia, údaje, e-maily v sieti spoločnosti MetLife a naše duševné vlastníctvo. Používajte aktíva spoločnosti MetLife na obchodné účely a chráňte ich pred poškodením, stratou, incidentmi v rámci kybernetickej bezpečnosti, zneužitím a krádežou. Buďte naďalej ostražitý a používajte osvedčené bezpečnostné postupy, ktoré sú vysvetlené v školeniach a komunikácii spoločnosti MetLife. Okamžite nahláste akékoľvek podozrenie na incident týkajúci sa kybernetickej bezpečnosti alebo osobných údajov pomocou nástroja [Speak Up](#).

Občasné osobné používanie aktív spoločnosti MetLife je povolené; uistite sa však, že Vaše používanie nenarušuje našu činnosť alebo neporušuje naše zásady alebo platné zákony.

Ak miestne zákony neustanovujú inak, pri používaní aktív spoločnosti MetLife nemáte žiadnu záruku súkromia. Vaše používanie aktív spoločnosti MetLife môže byť monitorované. Každý e-mail, ktorý odošlete v sieti spoločnosti MetLife, dokument, ktorý si stiahnete a uložíte do svojho počítača, alebo kód, ktorý vytvoríte počas svojej práce, je majetkom spoločnosti MetLife.

Spoločnosť MetLife investuje značný čas a finančné prostriedky do vývoja a ochrany našich dôverných informácií a duševného vlastníctva, ako napríklad patenty, autorské práva, obchodné značky a obchodné tajomstvá, ako aj cenné prostriedky MetLife vrátane tých, ktoré vytvoríte v rámci výkonu svojej práce v našej spoločnosti.

Ak ste vytvorili duševné vlastníctvo súvisiace s vaším zamestnaním, kým ste boli zamestnancom spoločnosti MetLife, spoločnosť MetLife ho vlastní, pokiaľ vy alebo ono nespĺňate určité kritériá podľa našich zásad a/alebo podľa zákona. Nezabudnite, že vlastníctvo spoločnosti MetLife k týmto aktívam trvá aj po vašom odchode zo spoločnosti MetLife.

Nemali by ste používať duševné vlastníctvo vo vlastníctve tretej strany, pokiaľ spoločnosť MetLife na toto duševné vlastníctvo nezískala riadnu licenciu alebo pokiaľ práva neboli inak riadne zabezpečené. Používanie fotografií, grafiky, softvéru, hudby a iného duševného vlastníctva v mene spoločnosti MetLife sa zvyčajne považuje za komerčné použitie a ako také si pred použitím vyžaduje určité povolenia. Obráťte sa na právne oddelenie, ktoré Vám poradí.



# Vedenie presných záznamov

## Zistite viac

[Globálne zásady riadenia životného cyklu informácií](#)

[Harmonogram uchovávania záznamov spoločnosti MetLife](#)

[Kódex finančného riadenia obchodnej etiky](#)

Naše záznamy musia byť presné, spoľahlivé a úplné, aby sme si udržali dôveru našich zákazníkov a akcionárov, poskytli jasný obraz o našom finančnom zdraví a umožnili sebe aj ostatným prijímať správne obchodné rozhodnutia. Musíme prísne dodržiavať všetky zákony a predpisy upravujúce zverejňovanie informácií, finančné výkazníctvo, účtovníctvo a záznamy.

Musíte zodpovedne používať a kontrolovať všetky záznamy, ku ktorým máte prístup. Integrita našich záznamov a naša povesť závisia od toho, či každý z nás zabezpečí, aby všetky finančné, účtovné a prevádzkové záznamy boli presné, konzistentné, včasné a úplné.

Záznamy a ostatné materiály sa musia uchovávať v súlade s naším programom riadenia životného cyklu informácií. Záznamy sa musia uchovávať podľa požiadaviek harmonogramu uchovávania záznamov spoločnosti MetLife a na konci obdobia uchovávania sa musia dôkladne zlikvidovať. Iné materiály sa musia bezpečne zlikvidovať, keď už nie sú potrebné, a nemali by sa uchovávať dlhšie ako šesť rokov. Všetky informácie, ktoré podliehajú právnemu zadržaniu alebo vyšetrovaniu, by sa však mali zachovať. Nikdy nesmiete zatajovať, zakrývať, ničiť, upravovať, falšovať alebo poškodzovať žiadne informácie, ktoré podliehajú zákonnému zadržaniu alebo inej povinnosti uchovávania.

Naše záznamy môžu byť z času na čas predmetom auditu alebo preskúmania. Musíte plne spolupracovať pri všetkých príslušných žiadostiach o informácie, nepokúšať sa ovplyvňovať alebo zasahovať do auditu alebo preskúmania a vždy poskytovať informácie, ktoré sú podľa Vášho najlepšieho vedomia presné.



# Naše komunity

Pracovať trvalo udržateľne

Ochrana ľudských práv

Ochrana životného prostredia

Služba našim komunitám



# Pracovať trvalo udržateľne

Zameriavame sa na vytváranie pozitívneho vplyvu na našich zákazníkov, zamestnancov, akcionárov, komunity a životné prostredie tým, že zosúladíme ciele udržateľnosti s účelom a obchodným poslaním spoločnosti. Základným prvkom našej spoločnosti je prevádzková udržateľnosť, ktorá je v súlade so správnymi ekologickými, spoločenskými a riadiacimi zásadami. Podrobnejšie informácie nájdete na stránke [Udržateľnosť v spoločnosti MetLife](#).

Náš prístup k udržateľnosti je úzko prepojený so sedemnástimi cieľmi udržateľného rozvoja OSN (SDGs), aby sme prispeli k zmysluplnej zmene na celom svete. Hoci podporujeme všetky ciele trvalo udržateľného rozvoja, v našej celkovej stratégii sme sa prioritne zamerali na päť cieľov trvalo udržateľného rozvoja: dobré zdravie a blahobyt, rodovú rovnosť, dôstojnú prácu a hospodársky rast, znižovanie nerovností a opatrenia v oblasti klímy.

V roku 2020 sme sa ako prvá poisťovňa so sídlom v USA pripojili k iniciatíve United Nations Global Compact (UNGC), najväčšej iniciatíve v oblasti udržateľnosti podnikov na svete, ktorá vyzýva spoločnosti, aby zosúladili svoju činnosť a stratégie s desiatimi univerzálnymi zásadami v oblasti ľudských práv, práce, životného prostredia a boja proti korupcii. Tieto zásady budeme aj naďalej používať ako dôležité princípy pre zameranie našej práce.

## Zistite viac

[Vyhlásenie o ľudských právach](#)

[Udržateľnosť v spoločnosti MetLife](#)

[United Nations Global Compact \(UNGC\)](#)

## Ochrana ľudských práv

Ako signatár a účastník UNGC podporujeme celosvetové dodržiavanie ľudských práv na pracovisku aj v komunite tým, že uprednostňujeme dodržiavanie zásad a predpisov, ktorých cieľom je zabrániť akémukoľvek porušovaniu ľudských práv, ako je obchodovanie s ľuďmi alebo otroctvo, nútená či detská práca. Poskytujeme tiež bezpečné a zdravé pracovné podmienky a podporujeme programy a iniciatívy, ktoré chránia ekonomické živobytie miestnych komunít.





# Ochrana životného prostredia

Budovanie zajtrajška zahŕňa ochranu životného prostredia a prácu na zdravšej budúcnosti pre rôzne zainteresované strany. V spolupráci s našimi zamestnancami, zákazníkmi a obchodnými partnermi sa snažíme minimalizovať emisie skleníkových plynov (GHG) a zavádzať udržateľnejšie spôsoby práce a života na celom svete.

Spoločnosť MetLife sa zaviazala dosiahnuť nulové emisie GHG pre svoje globálne prevádzky a investičné portfólio General Account do roku 2050 alebo skôr.<sup>1</sup> Táto ambícia je súčasťou našej celkovej obchodnej stratégie, ktorej cieľom je vytvárať dlhodobé hodnoty pre našich kolegov, zákazníkov, akcionárov a komunity, v ktorých pôsobíme. Pre spoločnosť MetLife to znamená pracovať na inkluzívnom, odolnom a prosperujúcom životnom prostredí pre súčasné a budúce generácie.

<sup>1</sup> Závazok nulových emisií sa vzťahuje na emisie skleníkových plynov z globálne vlastnených a prenajatých kancelárií a vozových parkov spoločnosti MetLife, Inc., služobných ciest zamestnancov, dodávateľského reťazca a aktív v investičnom portfóliu MetLife General Account, ktoré zahŕňa všeobecné účty dcérskych poisťovní v úplnom vlastníctve spoločnosti MetLife, Inc., kde sú k dispozícii spoľahlivé údaje a metodiky. Hoci v súčasnosti nie sú k dispozícii spoľahlivé metodiky a súbory údajov týkajúce sa určitých emisií skleníkových plynov, spoločnosť MetLife sa zaväzuje identifikovať a merať relevantné klimatické údaje podľa vývoja metodík a noriem. Emisie sa sledujú v súlade s **protokolom GHC**, pokiaľ regulačné orgány neurčia inak. Ďalšie informácie o investičnom portfóliu všeobecného účtu spoločnosti MetLife sú **dostupné tu**.

## Zistite viac

### [Udržateľnosť v spoločnosti MetLife](#)

### [Vyhlásenie spoločnosti MetLife o ochrane životného prostredia](#)

### [Náš záväzok k nulovým emisiám](#)

# Služba našim komunitám

Ako jedna z popredných svetových spoločností poskytujúcich finančné služby zohráva MetLife dôležitú úlohu v komunitách. V celej spoločnosti sa vedúci pracovníci a vrcholoví lídri zapájajú do komunitnej práce a podporujú ju prostredníctvom organizačných dobrovoľníckych cieľov. Nadácia MetLife pomáha spájať kolegov s neziskovými organizáciami a možnosťami, ako prispieť k zmene. Zamestnanci MetLife poskytujú svoj čas, talent a podporu formou *pro bono* organizáciám v sociálnom sektore prostredníctvom koučingu a technickej expertízy, a to vo všetkých regiónoch.

Nadácia MetLife sa zaviazala podporovať inkluzívnu mobilitu pre komunity s nedostačujúcimi službami a pre nedostatočne zastúpené komunity na celom svete. Nadácia spolupracuje s neziskovými organizáciami a poskytuje granty v troch strategických oblastiach - ekonomické začlenenie, finančné zdravie a odolné komunity - a spája talent spoločnosti MetLife s filantropickými investíciami nadácie MetLife, aby sa stala multiplikátorom sily na podporu miestnych záležitostí.

## Zistite viac

### [Udržateľnosť v spoločnosti MetLife](#)

### [Ciele DEI 2030](#)

### [Nadácia MetLife](#)



**Čokolívek hodnotné** – Tovar, služby alebo produkty, ako napríklad hotovosť, ekvivalenty hotovosti, darčekové karty, poukážky, pohostenie, stravovanie, vstupenky na podujatia, zábava, cestovné výhody, osobitné výhody alebo privilégia, akciové opcie, zľavy, pôžičky alebo prísľub budúceho zamestnania (vrátane platenej alebo neplatenej stáže).

**Dary a zábava** – „Dary“ sú predmety ako čokoláda, darčekové koše, reklamné predmety alebo vstupenky na podujatie, na ktorom sa darca nezúčastní spolu s príjemcom. „Zábava“ zahŕňa situácie, keď sa darca zúčastní na podujatí alebo jedle poskytnutom príjemcovi. Ako darček možno darovať napríklad vstupenky na športové podujatie. Ak sa však darca zúčastní športového podujatia spolu s obdarovaným, potom sa podujatie považuje za zábavu.

**Dôverné informácie** – Informácie spoločnosti MetLife, ktoré nie sú verejne dostupné a vo všeobecnosti zahŕňajú obchodné informácie, ako sú informácie týkajúce sa stratégií, iniciatív, technológií, obchodných procesov a operácií. Administratívne informácie sa nepovažujú za dôverné.

**Chránená osobná vlastnosť** – Osobná vlastnosť, ktorú pred obťažovaním/diskrimináciou chráni zákon alebo politika spoločnosti. Príklady zahŕňajú vek a pohlavie.

**Nástroj Speak Up** – Centralizované rozhranie spoločnosti MetLife, ktoré poskytuje zamestnancom bezpečný a jednoduchý spôsob, ako položiť otázky, upozorniť na problémy alebo vyjadriť obavy, a v konečnom dôsledku podporuje kultúru otvorenej komunikácie v celom podniku.

**Odveta** – Odveta je neoprávnený negatívny dôsledok uvalený na zamestnanca s cieľom potrestať ho za zapojenie sa do chránenej činnosti, ako je napríklad upozornenie na problém, účasť na vyšetrovaní alebo odmietnutie takého správania, ktoré by porušovalo zásady spoločnosti MetLife. Odplata môže byť priama alebo nepriama a je prísne zakázaná.

**Osobné údaje** – Akékoľvek informácie (samostatne alebo v kombinácii s inými informáciami) týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (dotknutej osoby), ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe identifikátora.

**Osobný vzťah** – Vzťah s členom rodiny alebo inou blízkou osobou, ktorý by mohol narušiť Vašu objektivitu pri prijímaní obchodných rozhodnutí.

**Podstatné neverejné informácie (MNPI)** – Informácie sú podstatné pre konkrétne cenné papiere, napríklad akcie spoločnosti, ak existuje značná pravdepodobnosť, že tieto informácie ovplyvnia trhovú cenu cenných papierov alebo že rozumný investor bude považovať tieto informácie za dôležité pri rozhodovaní o kúpe alebo predaji týchto cenných papierov. Informácie sú neverejné, kým sú zdieľané dôverne alebo vo vzťahu dôvery (alebo od niekoho, kto ich takto získal) a kým nie sú zahrnuté do širšej komunikácie a neuplynie dostatočný čas na to, aby ich trh „absorboval“.

**Právne zadržanie** – Proces uchovávanía informácií, ktoré môžu byť potenciálne relevantné pre prebiehajúce alebo oprávnené očakávané právne kroky, súdne spory, daňové záležitosti, vyšetrovania alebo iné záležitosti podľa rozhodnutia právneho zástupcu spoločnosti MetLife.

**Štátny úradník** – Zahŕňa všetkých úradníkov, zamestnancov (bez ohľadu na hodnosť alebo úroveň) alebo zástupcov, ak konajú v oficiálnom postavení v mene akéhokoľvek štátneho subjektu alebo subjektu vlastneného alebo kontrolovaného vládou.

**Tretia strana** – Predajca, dodávateľ, zmluvný partner, konzultant, konkurent, zákaznícka organizácia alebo externý obchodný partner spoločnosti MetLife.

**Vonkajšia obchodná činnosť** – Akékoľvek zamestnanie, účasť alebo záujem v podniku alebo organizácii mimo vašej hlavnej úlohy v spoločnosti MetLife.





**Metropolitan Life Insurance Company**

200 Park Avenue, New York, NY 10166

© 2023 MetLife Services and Solutions, LLC